

LE

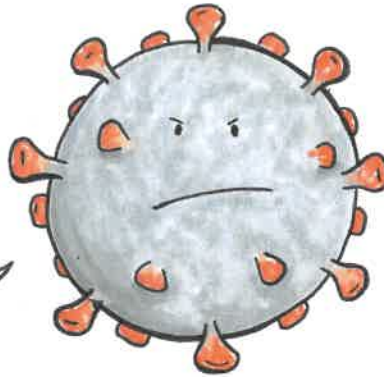


CORONAVIRUS

EXPLIQUÉ AUX ENFANTS

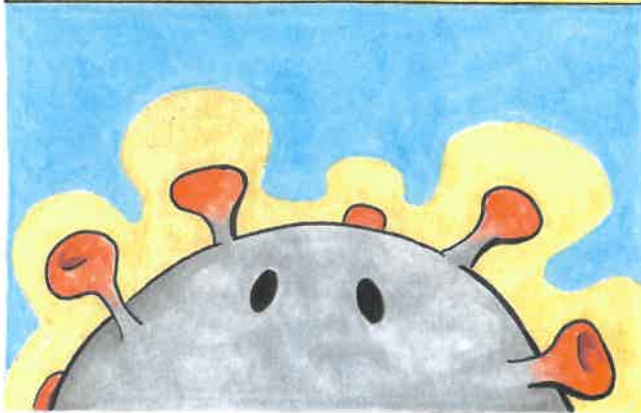
JE SUIS UN VIRUS CORONA

C'EST PARTI...

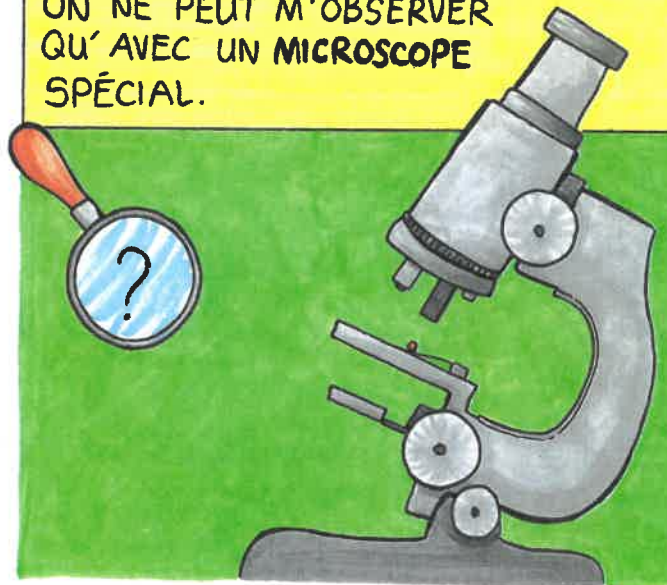


EN ROUTE !

COMME IL SEMBLE QUE JE PORTE UNE COURONNE AUTOUR DE MOI, LES HUMAINS M'ONT BAPTISÉ «CORONA», MOT QUI DESCEND DU LATIN ET QUI VEUT DIRE JUSTEMENT «**COURONNE**».

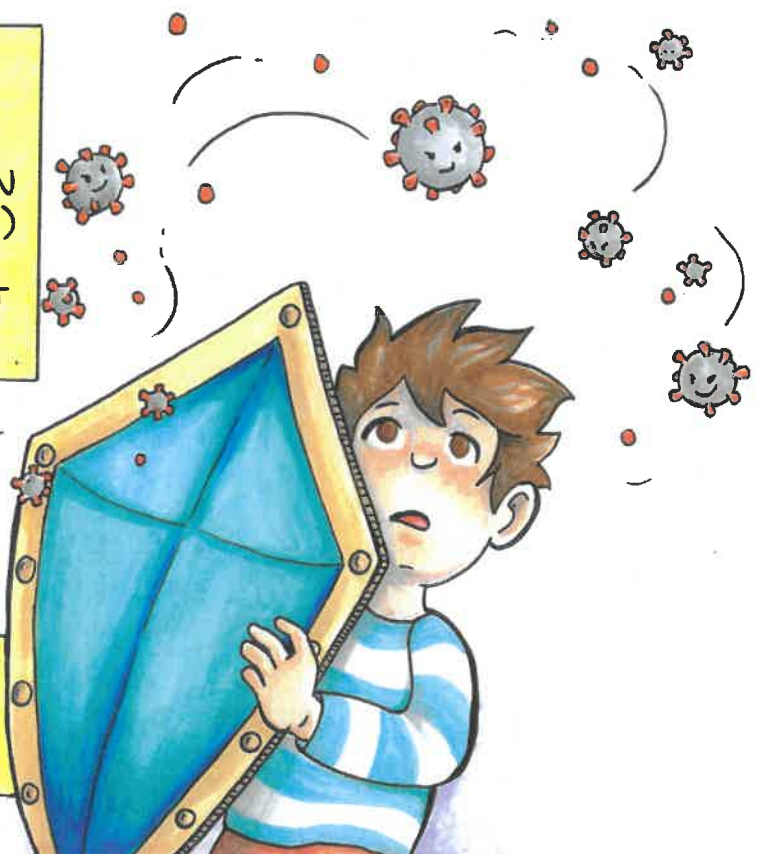


JE SUIS TRÈS PETIT ET ON NE ME VOIT MÊME PAS AVEC UNE LOUPE. ON NE PEUT M'OBSERVER QU'AVEC UN MICROSCOPE SPÉCIAL.



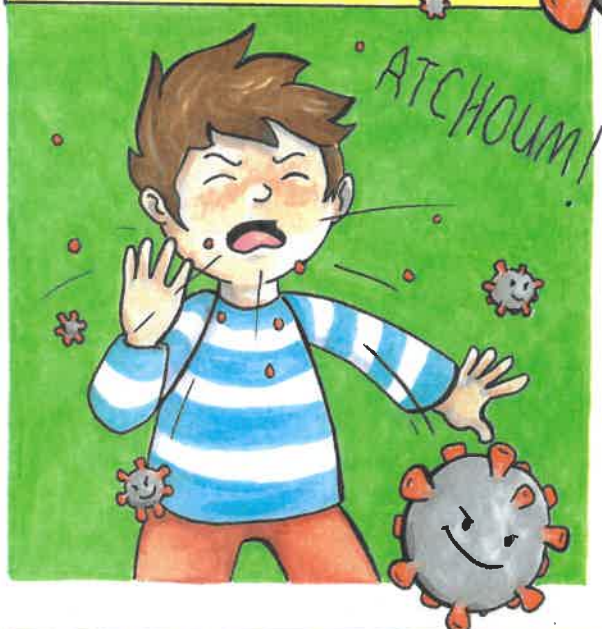
JE RENDS LES HUMAINS TRÈS MALADES ET TRÈS RAPIDEMENT. COMME JE SUIS NOUVEAU, TON **SYSTÈME IMMUNITAIRE** (DONC TON BOUCLIER À L'INTÉRIEUR DE TOI) NE ME RECONNAÎT PAS ET JE PEUX ME RÉPANDRE FACILEMENT ET RAPIDEMENT.

POUR LE MOMENT, IL N'Y A PAS DE VACCINS OU DE MÉDICAMENTS POUR ME COMBATTRE.

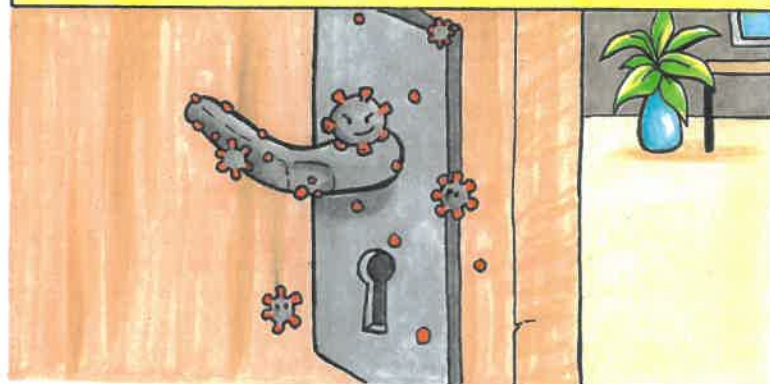


JE ME RÉPANDS

LORSQU'UN HUMAIN TOUSSE
OU ÉTERNUE, DES
GOUTTELETTES SE FORMENT
ET C'EST AINSI QUE JE ME
PROPAGE.



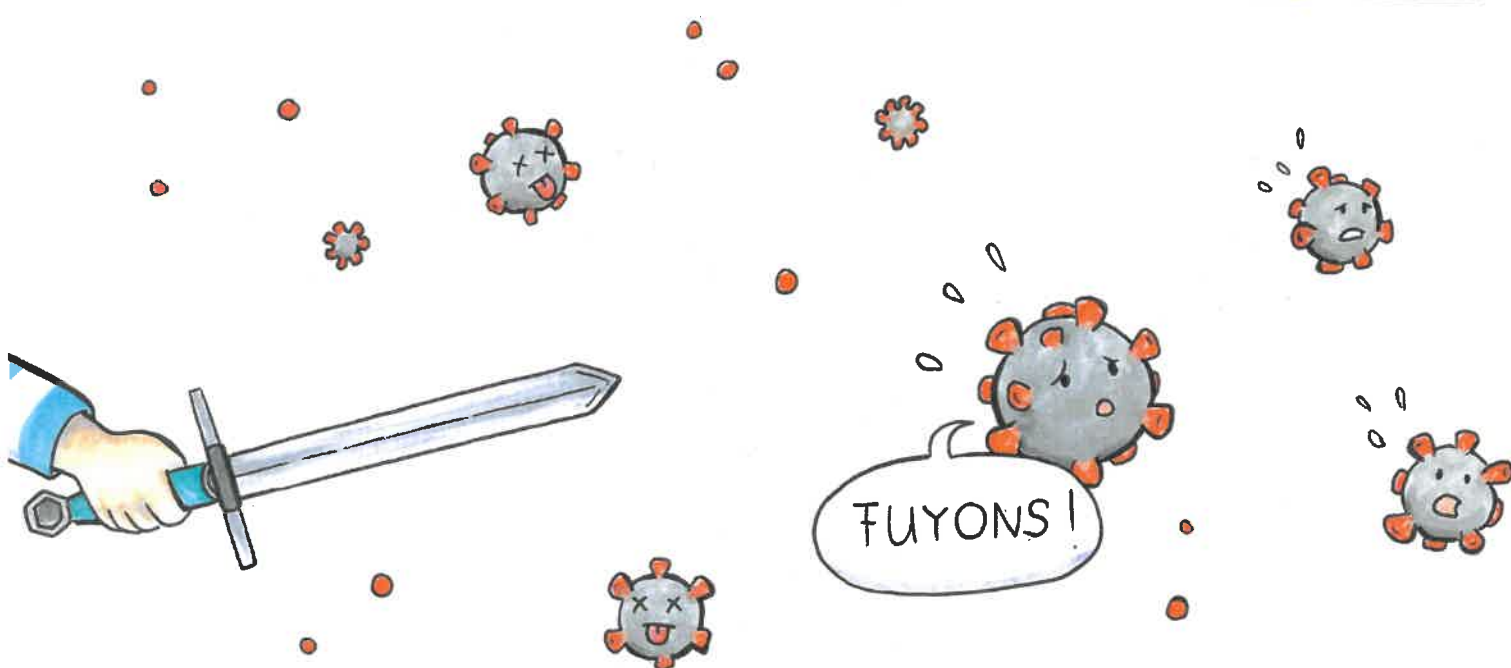
JE PEUX ME TENIR A CERTAINS
ENDROITS ET DES SURFACES ET AINSI
ATTENDRE QU'UN HUMAIN ARRIVE.



LORSQUE LES HUMAINS SE SERRENT LA MAIN, S'ENLACENT OU
S'EMBRASSENT, LES GOUTTELETTES SE COLLENT À L'AUTRE ET JE
PARVIENS AINSI À LE CONTAMINER, LUI AUSSI.



MAIS LES HUMAINS SE PROTÈGENT CONTRE MOI ET VONT TRÈS PEU DEHORS. ILS TRAVAILLENT À LA MAISON ET TOI, TU NE PEUX PLUS ALLER À L'ÉCOLE POUR LE MOMENT...



TU PEUX AIDER TES PARENTS ET TOUS LES AUTRES DANS CE COMBAT CONTRE MOI !

LAVE-TOI LES MAINS
RÉGULIÈREMENT
AVEC DU SAVON!



TOUSSE OU ÉTERNUE
DANS UN MOUCHOIR OU
DANS LE PLI DU COUDE!



SI TU ATTRAPES DE LA
TOUX OU DE LA FIÈVRE,
RESTE À LA MAISON!

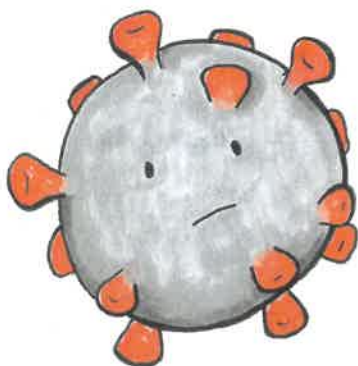


TU PEUX JOUER AVEC D'AUTRES ENFANTS (MAIS PAS BEAUCOUP EN MÊME TEMPS). GARDE TOUJOURS UNE DISTANCE DE 2 MÈTRES AU MINIMUM DES COPAINS ET DES ADULTES, SURTOUT DES PERSONNES ÂGÉES, COMME TES GRANDS-PARENTS, OU DES PERSONNES QUI ONT UNE SANTÉ FRAGILE.



TU NE DEVRAIS PAS RENDRE VISITE À TES GRANDS-PARENTS OU À TES AMIS. SI TU AS TROP L'ENNUI, TU POURRAS CERTAINEMENT LES APPELER.

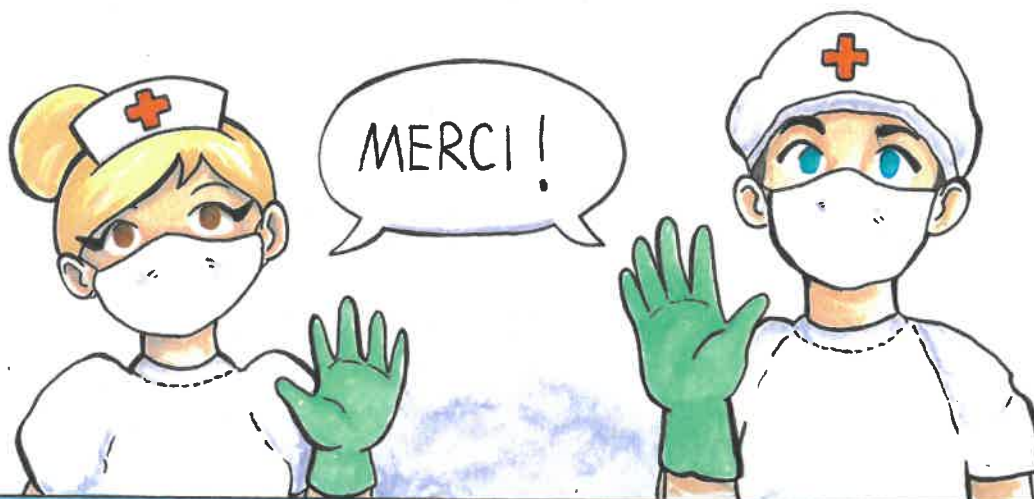
N'AIE PAS PEUR DE
MOI, CAR JE PRÉFÈRE
RENDRE LES ADULTES
MALADES ET LA
PLUPART D'ENTRE-EUX
SERONT BIENTÔT GUÉRIS!



N'AIE PAS PEUR POUR TES ANIMAUX DE
COMPAGNIE, SITU EN AS. JE NE M'INTÉRESSE
PAS À EUX ET JE NE LES RENDS PAS MALADES.
JE PRÉFÈRE LES HUMAINS!



IL N'Y A PAS QUE TA VIE DE TOUS LES JOURS QUI EST DIFFÉRENTE. CELLE DES ADULTES AUTOUR DE TOI AUSSI EST GRANDEMENT CHAMBOULÉE EN CE MOMENT. TOUT LE MONDE DOIT VEILLER LES UNS SUR LES AUTRES AFIN QUE LES MÉDECINS ET LE PERSONNEL MÉDICAL DES HÔPITAUX PUISSENT AVOIR LE TEMPS NÉCESSAIRE POUR AIDER LES GENS MALADES.



MERCI DE VEILLER SUR TOI-MÊME ET TOUS LES GENS QUI TE SONT CHERS, MÊME SI, EN CE MOMENT, BEAUCOUP DE CHOSES SONT DIFFÉRENTES.

MERCI AUSSI DE TOUT FAIRE POUR NOUS AIDER À RETROUVER UN COURS DE VIE NORMAL!

D'APRÈS UNE OEUVRE ORIGINALE DE PRISKA WALLIMAN ET MARCEL AERNI
TRADUIT DE L'ALLEMAND PAR SÉBASTIEN LIECHTI
ILLUSTRÉ PAR AUDE GROSSENBACHER

MARS 2020